



## **II. Cooperación con la Comunidad Profesional: Lunes - Martes**

General Service Conference - Conférence des Services généraux -  
Conferencia de Servicios Generales

Apr 15, 2024 9:00 AM - Apr 16, 2024 12:00 PM EDT

### **Table of Contents**

#### **I. Discusión y aceptación del informe del comité de custodios.**

|                                                                                                                                  |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>A. Evaluar el informe de avance sobre la página de LinkedIn de AAWS.....</b>                                                  | <b>3</b>  |
| SP-CPC-A.0_Review progress report on AAWS LinkedIn page_Cover.docx.....                                                          | 3         |
| <b>1. Informe del cuarto trimestre de LinkedIn (oct. 2022 – sept. 2023).....</b>                                                 | <b>4</b>  |
| SP-CPC-A.1 Q4 Report.docx.....                                                                                                   | 4         |
| <b>B. Evaluar el informe de avance sobre el desarrollo de un folleto dirigido a<br/>profesionales de salud mental.....</b>       | <b>8</b>  |
| SP-CPC-B.0-Evaluar el informe de avance sobre el desarrollo de un folleto dirigido a<br>profesionales de salud mental..docx..... | 8         |
| <b>1. Informe de avance.....</b>                                                                                                 | <b>9</b>  |
| SP-CPC-B.1 Evaluar el informe de avance sobre el desarrollo de un folleto<br>dirigido a profesionales de salud mental .doc.....  | 9         |
| <b>C. Revisar el contenido y el formato del paquete y el libro de trabajo de CCP.....</b>                                        | <b>11</b> |
| SP-CPC-C.0_Review content and format of CPC Kit and Workbook Cover.docx.....                                                     | 11        |
| <b>D. Evaluar los videos de CCP en términos de efectividad y relevancia.....</b>                                                 | <b>12</b> |
| SP-CPC-D.0_Review CPC videos for effectiveness and relevance_Progress report<br>Cover.docx.....                                  | 12        |
| <b>1. Informe actualizado.....</b>                                                                                               | <b>14</b> |
| SP-CPC-D.1_Review CPC videos for effectiveness and relevance_Progress<br>report.docx.....                                        | 14        |
| <b>E. Considerar una solicitud de elaborar un folleto sobre las personas alcohólicas sin hogar<br/>en AA.....</b>                | <b>15</b> |
| SP-CPC-E.0 COVER Request to develop pamphlet for the unhoused alcoholic in<br>AA.docx.....                                       | 15        |
| <b>1. Formulario de punto de agenda propuesto n.º 43 – PAI n.º 43.....</b>                                                       | <b>16</b> |

|                                                                      |    |
|----------------------------------------------------------------------|----|
| SP-CPC-E.1 Request to develop pamphlet for the unhoused alcoholic in |    |
| AA.docx.....                                                         | 16 |

## Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional de la Conferencia de 2024

**PUNTO A:** Evaluar el informe de avance sobre la página de LinkedIn de AAWS.

---

**Nota del secretario:** El comité de CCP de la Conferencia de 2018 recomendó que AA World Services, Inc. desarrolle una página de empresa en LinkedIn teniendo presente objetivos tales como ofrecer una plataforma donde los profesionales puedan encontrar información exacta acerca de AA; informar sobre las exposiciones montadas por comités locales de CCP en conferencias profesionales nacionales y locales; ampliar la red de nuestros amigos profesionales y ofrecer una plataforma donde nos puedan recomendar; y también tal vez ampliar el grupo de candidatos a custodia clase A.

Gracias al esfuerzo continuo del despacho de CCP y del departamento de Servicios de Comunicación de AAWS, la página de LinkedIn de AA ha cumplido con la frecuencia y los objetivos —estrechamente monitoreados— del comité de CCP, Tratamiento y Accesibilidades de los custodios y las consideraciones del comité de CCP de la Conferencia. Asimismo, ha explorado con cuidado la forma de maximizar la llegada de la plataforma dentro de las pautas de la Tradición de AA.

---

### Material de referencia:

1. Informe del cuarto trimestre de LinkedIn (oct. 2022 – sept. 2023)



## Resumen anual de LinkedIn

4.º trimestre de 2022 – 3.º trimestre de 2023

CCP  
ITEM A  
Doc.1

### TOTALES ANUALES:

- Vistas totales de la página: 8,660
- Visitantes únicos: 3,443
- Seguidores totales: 3,261

### LAS TRES PUBLICACIONES MÁS DESTACADAS (según el índice de participación\*):

#### [¿Le interesa trabajar en Alcohólicos Anónimos? \(Publicado el 31/1/2023\)](#)

Etiquetas incluidas: #alcoholicsanonymous #nonprofits #hiringnow #hiring

Impresiones: 1,605

Tasa de clics: 10.4%

Reacciones: 57

Veces compartido: 7

Clics: 167

Índice de participación\*: 14.39%

#### [La carpeta de prensa digital de AA \(Publicado el 13/10/2023\)](#)

Etiquetas incluidas: #press #media #nonprofit #AddictionRecovery #addiction

Impresiones: 1,030

Tasa de clics: 5.92%

Reacciones: 57

Veces compartido: 6

Clics: 61

Índice de participación: 10.87%

#### [Los problemas de salud mental no tienen por qué ser una barrera para la sobriedad \(Publicado el 4/5/2023\)](#)

Etiquetas incluidas: #healthcareindustry #Mentalhealth #mentalhealthmatters #nonprofit

Impresiones: 1,221

Tasa de clics: 5.16%

Reacciones: 57

Veces compartido: 11

Clics: 63

Índice de participación: 10.73%

\*Índice de participación como lo calcula LinkedIn = (Me gusta + Comentarios + Veces compartido + Clics + Seguir) / Impresiones

### 4.º trimestre de 2022 (octubre – diciembre)

#### AVANCE:

- En el cuarto trimestre de 2022, publicamos nueva información ocho veces.
- Recursos Humanos realizó una limpieza de empleados en enero. Se informó la eliminación de ocho perfiles.

#### PRÓXIMOS PASOS:

- El miembro del personal coordinador de CCP y el departamento de Servicios de Comunicación continuarán desarrollando el calendario del contenido, ingresando los datos de las publicaciones pendientes y publicando al menos dos veces por mes.

- Seguir expandiendo la investigación de las etiquetas. Trabajar en un cronograma con los traductores para incluir términos comparables en español y francés.
  - La traducción directa de las etiquetas en inglés no garantiza la llegada a un gran público.
  - La mejor práctica con las etiquetas es incluir entre tres y cinco por publicación. Si nos expandimos a francés y español, se recomienda no utilizar más de tres etiquetas por idioma por publicación.
- Los borradores del diseño para actualizar el encabezado están en la etapa inicial de ideas. El coordinador del proyecto del departamento de Servicios de Comunicación planea tener los elementos visuales actualizados listos para el próximo trimestre.
- Trabajar con los miembros del personal coordinadores de CCP y de Foros Regionales para revisar y continuar con el desarrollo del lenguaje para destacar a los foros regionales y su utilidad para los profesionales. (En suspenso).

#### **ANALÍTICA:**

- Al 3 de enero de 2022, tenemos 2,491 seguidores. (222 más que el trimestre anterior, cuando había 2,269)
- Estadísticas del canal de este trimestre:
  - Vistas totales de la página: 1,692 (339 menos que el trimestre anterior).
  - Visitantes únicos: 696 (67 menos que el trimestre anterior).

#### **1.º trimestre de 2023 (enero – marzo)**

#### **AVANCE:**

- En el primer trimestre de 2023, publicamos nueva información nueve veces.
- Recursos Humanos realizó una limpieza de empleados en marzo. LinkedIn está teniendo problemas para eliminar algunas cuentas que son privadas porque tienen enlaces de cuenta, pero no están activas. Probablemente sean cuentas falsas, pero no lo han verificado aún.
- Se discutió destacar los materiales de Foros Regionales en LinkedIn, con los coordinadores de CCP, Foros Regionales y la coordinadora de persona. Esto se ha suspendido por el momento ya que los foros regionales se enfocan sobre todo en los miembros y potenciales miembros, y no hay mucha información dirigida especialmente a los profesionales.
  - El equipo cree que sigue siendo mejor que un miembro en servicio o un colega informado inviten y traigan a los profesionales y así evitar confusiones, dado que se trata un amplio abanico de temas. No es un evento de fin de semana para profesionales, pero si hubiera una sesión específica que destacar, sería útil para brindar información clara y efectiva a los que estén interesados.
- Se trabajó con un diseñador gráfico para actualizar el encabezado del canal.

#### **PRÓXIMOS PASOS:**

- El miembro del personal coordinador de CCP y el departamento de Servicios de Comunicación continuarán desarrollando el calendario del contenido, ingresando los datos de las publicaciones pendientes y publicando al menos dos veces por mes.

- Trabajar en un cronograma con los traductores en la investigación de las etiquetas para incluir términos comparables en español y francés.
  - La traducción directa de las etiquetas en inglés no garantiza la llegada a un gran público.
  - La mejor práctica con las etiquetas es incluir entre tres y cinco por publicación. Si nos expandimos a francés y español, se recomienda no utilizar más de dos o tres etiquetas por idioma por publicación.
- La coordinadora del proyecto del departamento de Servicios de Comunicación planea implementar un encabezado del perfil del canal actualizado en el tercer trimestre de 2023.
- Preparar y enviar un correo electrónico a toda la Comunidad para notificarlos sobre la página activa de LinkedIn.

#### **ANALÍTICA:**

- Al primero de enero de 2023, tenemos 2,931 seguidores (325 o un 43.8% más que el trimestre anterior).
- Estadísticas del canal de este trimestre:
  - Vistas totales de la página: 2,266 (574 o un 32.3% más que el trimestre anterior).
  - Visitantes únicos: 899 (203 o un 28.6% más que el trimestre anterior).

#### **2.º trimestre de 2023 (abril – junio)**

#### **AVANCE:**

- En el segundo trimestre de 2023, publicamos nueva información doce veces.
- Recursos Humanos realizó una limpieza de empleados en julio. Recursos Humanos informó que se eliminaron once perfiles. Hay alrededor de quince perfiles privados que LinkedIn intentará rastrear. Señalaron que han notado cada vez más perfiles privados que se conectan con páginas de empresa debido al aumento de la accesibilidad por la inteligencia artificial.
- Se habló sobre la investigación de etiquetas con el departamento de Servicios Lingüísticos para incluir términos comparables en español y francés.
  - La investigación preliminar estará en inglés hasta que podamos continuar la discusión con el departamento de Servicios Lingüísticos sobre un plan de apoyo para las etiquetas en francés y español.
- Recibimos los elementos gráficos finales para el encabezado del perfil.

#### **PRÓXIMOS PASOS:**

- El miembro del personal coordinador de CCP y el departamento de Servicios de Comunicación continuarán desarrollando el calendario del contenido, ingresando los datos de las publicaciones pendientes y publicando al menos dos veces por mes.
- El proyecto de investigación de etiquetas está entre los asuntos pendientes del departamento de Servicios Lingüísticos y se espera que se aborde en conjunto con el departamento de Servicios de Comunicación en lo que queda del año.
- La coordinadora del proyecto del departamento de Servicios de Comunicación planea implementar un encabezado del perfil del canal actualizado en el tercer trimestre de 2023.

- Preparar y enviar un correo electrónico a toda la Comunidad para notificarlos sobre la página activa de LinkedIn.

**ANALÍTICA:**

- Al 30 de junio de 2023, tenemos 3,059 seguidores (278 más que el trimestre anterior).
- Estadísticas del canal de este trimestre:
  - Vistas totales de la página: 2,187 (6.3% menos que el trimestre anterior)
  - Visitantes únicos: 893 (3.1% menos que el trimestre anterior)

**3.<sup>er</sup> trimestre de 2023 (julio – septiembre)**

**AVANCE:**

- En el tercer trimestre de 2023, publicamos nueva información ocho veces.
- Recursos Humanos realizó una limpieza de empleados en octubre. Hay alrededor de 30 perfiles que ha sido difícil rastrear porque son “privados” (probablemente falsos). LinkedIn los está investigando para verificar que sean efectivamente falsos y luego los eliminará. Este proceso es más largo que simplemente eliminar un perfil real de la página de empresa.
- Se actualizó la nueva imagen del encabezado del perfil.

**PRÓXIMOS PASOS:**

- El coordinador del personal de CCP y el departamento de Servicios de Comunicación continuarán desarrollando el calendario del contenido, ingresando los datos de las publicaciones pendientes y publicando al menos dos veces por mes.
- El proyecto de investigación de etiquetas está entre los asuntos pendientes del departamento de Servicios Lingüísticos y se espera que se aborde en conjunto con el departamento de Comunicaciones en lo que queda del año.
- Preparar y enviar un correo electrónico a toda la Comunidad para notificarlos sobre la página activa de LinkedIn.

**ANALÍTICA:**

- Al 30 de septiembre de 2023, tenemos 3,261 seguidores (322 más que el trimestre anterior).
- Estadísticas del canal de este trimestre:
  - Vistas totales de la página: 2,344 (2.7% más que el trimestre anterior)
  - Visitantes únicos: 872 (5.6% menos que el trimestre anterior)

## Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional de la Conferencia de 2024

**PUNTO B:** Evaluar el informe de avance sobre el desarrollo de un folleto dirigido a profesionales de salud mental.

---

**Nota del secretario:** En octubre de 2023, el comité de Cooperación con la Comunidad Profesionales, Tratamiento y Accesibilidades de los custodios, junto con la asistencia del secretario miembro del personal, completó las entrevistas finales con profesionales de la salud mental. Estas entrevistas fueron diseñadas para recolectar material preliminar para desarrollar el folleto dirigido a los profesionales de salud mental.

Los materiales recopilados en estas entrevistas fueron enviados al departamento de Publicaciones de AAWS luego de la reunión de octubre de 2023 de los custodios. El material y la literatura de AA actual se tendrá en cuenta para la creación del borrador del folleto que se enviará al comité de custodios para continuar con el proceso de consideración.

### **Notas de referencia:**

*Extractos del informe de la reunión del 28 de enero de 2024 del comité de Cooperación con la Comunidad Profesionales, Tratamiento y Accesibilidades de los custodios:*

El comité evaluó el informe actualizado sobre el desarrollo del folleto dirigido a profesionales de salud mental, tomando nota de un título preliminar y del esfuerzo que múltiples departamentos están haciendo para que el proyecto avance hacia su publicación. El comité espera recibir un informe de avance o borrador del folleto en la reunión de julio de 2024.

---

### **Material de referencia:**

1. Informe de avance



Evaluar el informe de avance sobre el desarrollo de un folleto dirigido a profesionales de salud mental enviado al comité de  
Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional de la Conferencia de 2024  
Abril de 2024

---

- El comité de Cooperación con la Comunidad Profesional de la Conferencia de 2021 recomendó que el comité de Cooperación con la Comunidad Profesional, Tratamiento y Accesibilidades de los custodios elabore un folleto dirigido a los profesionales de salud mental.
- La fase inicial de desarrollo consistió en que los miembros del comité de Cooperación con la Comunidad Profesional, Tratamiento y Accesibilidades de los custodios, junto con la secretaria miembro del personal, entrevistaron a profesionales de salud mental que son miembros de comunidades de Doce Pasos. La segunda ronda de entrevistas fue con profesionales que no son miembros de comunidades de Doce Pasos. La finalidad de las entrevistas fue identificar temas que generaran contenido para el desarrollo del folleto así como materiales adicionales que brindaran información a los profesionales de salud mental sobre los Doce Pasos de recuperación en Alcohólicos Anónimos. Las entrevistas fueron completadas en octubre de 2023.
- En su reunión de octubre de 2023, el comité de Cooperación con la Comunidad Profesional, Tratamiento y Accesibilidades de los custodios acordó remitir al departamento de Publicaciones de AAWS los resultados de las entrevistas realizadas por el comité y la secretaria miembro del personal, para crear un borrador inicial del folleto.
- En enero de 2024, el departamento de Publicaciones de AAWS le presentó al comité de Cooperación con la Comunidad Profesional, Tratamiento y Accesibilidades de los custodios un informe actualizado que incluía un título provisorio y un camino a seguir hasta la reunión de julio de 2024 de dicho comité, en la que presentaría un informe de avance o un borrador del folleto.

*Nota de la secretaria: Luego de la reunión de enero de 2024, la secretaria miembro del personal y el departamento de Publicaciones de AAWS se reunieron para tratar el camino a seguir para redactar el texto inicial del folleto. En el folleto se resumirían las preguntas de las sesiones de entrevistas y las respuestas de los profesionales de salud mental que tienen experiencia en*

*incorporar AA en la práctica de su profesión, con clientes y pacientes que buscan ayuda para su problema con la bebida. Los temas que se resaltarán están basados en las transcripciones de las 18 entrevistas con profesionales de salud mental, con el objetivo de brindar sugerencias y experiencia sobre:*

- Desafíos que los profesionales de salud mental enfrentan cuando les presentan a sus clientes y pacientes el programa de Alcohólicos Anónimos.*
- Tratar inquietudes y aclarar malentendidos que los profesionales de salud mental podrían tener sobre cómo AA puede ayudar a los alcohólicos con problemas de salud mental.*
- Con la ayuda de referencias a literatura aprobada por la Conferencia y otros recursos de AA, cubrir ciertos temas que algunos miembros de AA han experimentado, tales como trauma, unicidad de propósito y apadrinamiento.*
- Enfoques para apoyar los diferentes ámbitos en los que trabajan los profesionales de salud mental.*
- Cuáles son las limitaciones de AA al cooperar con la comunidad de profesionales de salud mental.*

###

## Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional de la Conferencia de 2024

**PUNTO C:** Revisar el contenido y el formato del paquete y el libro de trabajo de CCP.

---

**Nota del secretario:** Los paquetes y los libros de trabajo de CCP, Correccionales, Información Pública, Tratamiento y Accesibilidades son revisados por los comités de la Conferencia correspondientes durante cada Conferencia de Servicios Generales. Los libros de trabajo y los paquetes son materiales de servicio. Cualquier cambio que sugiera el comité de la Conferencia sobre el contenido se propone como consideraciones del comité en lugar de recomendaciones.

Entre Conferencias se puede recibir ideas de cambios para un libro de trabajo o para el contenido de un paquete. Estas ideas pueden ser analizadas e implementadas por el comité de custodios correspondiente, o el comité de custodios puede decidir enviarlas al comité de la Conferencia para que sean revisadas.

Las actualizaciones de 2023 del paquete de CCP fueron subidas al sitio web aa.org. Las actualizaciones del libro de trabajo de CCP sugeridas por el comité de la Conferencia de 2023 y el comité de custodios fueron enviadas al departamento de Publicaciones de AAWS y actualmente están siendo traducidas por el departamento de Servicios Lingüísticos.

---

### Material de referencia:

1. El paquete de CCP está disponible en [www.aa.org](http://www.aa.org):

**ENG:** [Cooperation with the Professional Community \(CPC\)](#)

**ES:** [Cooperación con la Comunidad Profesional \(CCP\)](#)

**FR:** [Collaboration avec les Milieux professionnels \(CMP\)](#)

2. El libro de trabajo de CCP (revisión y traducción pendientes) está disponible en [www.aa.org](http://www.aa.org):

**ENG:** [Cooperation with the Professional Community \(CPC\)](#)

**ES:** [Cooperación con la Comunidad Profesional \(CCP\)](#)

**FR:** [Collaboration avec les Milieux professionnels \(CMP\)](#)

## Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional de la Conferencia de 2024

**PUNTO D:** Discutir la efectividad y relevancia de los videos de CCP que actualmente están en aa.org.

---

### Notas de referencia:

*Extractos del informe de la reunión del comité de Cooperación con la Comunidad Profesional, Tratamiento y Accesibilidades de los custodios del 29 de octubre de 2023:*

El comité debatió cómo actualizar los videos dirigidos a profesionales y qué abordajes se deberían considerar en cuanto al contenido, el costo y otros factores que influenciarían el desarrollo de nuevos videos de CCP.

El comité tomó nota del lenguaje actual de los videos y pidió que se considere asistir el proceso para dirigir el contenido a los preprofesionales además de a los profesionales. El comité pidió que el miembro del personal explore estas sugerencias y trabaje con los departamentos de Servicios de Comunicación y Publicaciones para proporcionar material de referencia adicional y un informe actualizado en la reunión de enero de 2024.

*Extractos del informe de la reunión del comité de Cooperación con la Comunidad Profesional, Tratamiento y Accesibilidades de los custodios del 28 de enero de 2024:*

El comité revisó el informe actualizado sobre una propuesta de revisar los tres videos de CCP en aa.org. El comité solicitó que el término “preprofesionales” sea reemplazado por “paraprofesionales”, para garantizar que en nuestro público objetivo estemos incluyendo a los que trabajan paralelamente a los profesionales en funciones de apoyo, miembros del personal profesional, de las oficinas, etc., además de estudiantes y otros futuros profesionales. El comité destacó que los costos de producción estimados parecen ser razonables.

El comité acordó remitir la propuesta de revisar los tres videos de CCP al comité de Cooperación con la Comunidad de la Conferencia de 2024.

Videos actuales:

[Video para profesionales de la salud](#)

[Video para profesionales jurídicos y de correccionales](#)

[Video para profesionales de servicios de empleo y recursos humanos](#)

**Material de referencia:**

1. Informe actualizado.

Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional, Tratamiento y Accesibilidades  
de los custodios  
Discutir la efectividad y relevancia de los videos de CCP que actualmente están en  
aa.org  
Informe actualizado enviado al Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional  
de la Conferencia de 2024  
Abril de 2024

---

**Informe actualizado:**

El departamento de Publicaciones elaboró un resumen que enumera los pasos sugeridos y costos estimados para iniciar la actualización de los tres videos.

**Concepto creativo**

- Revisar los tres videos de CCP utilizando material obtenido del servicio contratado de banco de música y video.
- La duración recomendada de estos videos es de uno a dos minutos cada uno, con versiones adicionales de quince y treinta segundos para cada uno de los tres videos.
- Publicaciones hará cambios al texto como parte de su revisión, para reflejar el vocabulario actual en todas las plataformas.
- Cuando sea factible, se reutilizarán partes de los videos existentes.
- Las versiones en español y francés serán dobladas.

**Presupuesto** (incluye el cálculo de todos los costos)

|                                          |                |
|------------------------------------------|----------------|
| • Edición de video, 6 rondas de revisión | <b>\$3,000</b> |
| • Banco de música y video Adobe Stock    | <b>\$2,000</b> |
| • Traducción al español y francés        | <b>\$1,100</b> |

**Costo total de producción:** **\$6,100** (estimado)

###

## Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional de la Conferencia de 2024

**PUNTO E:** Considerar una solicitud de elaborar un folleto sobre las personas alcohólicas sin hogar en AA.\*

---

\* Parte de la distribución equitativa de la carga de trabajo (EDW) de 2024.

### Notas de referencia:

*Cita del informe de la reunión del comité de Literatura de los custodios del 28 de octubre de 2023:*

El comité consideró la *solicitud de elaborar un folleto sobre AA y las personas alcohólicas sin hogar que trate específicamente del alcoholismo, de lo que AA es y no es, y que incluya historias personales de miembros de AA que hayan experimentado lo que es vivir en la calle, y acordó remitirla a la 74.<sup>a</sup> Conferencia de Servicios Generales.*

---

### Material de referencia:

1. Formulario de punto de agenda propuesto n.º 43 – PAI n.º 43

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1) Remita la moción con una redacción clara y concisa. Punto de agenda propuesto n.º 43.</b></p> <p>Considerar la elaboración de un folleto sobre AA y las personas sin hogar que trate específicamente el alcoholismo, lo que AA es y lo que no es, y que incluya historias personales de miembros de AA que han vivido en situación de calle.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>2) Este punto propuesto, ¿a qué problema responde?</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Está dirigida a una población cada vez más grande de personas que tiene un índice de alcoholismo relativamente alto.</li> <li>2. Llena un vacío en la literatura existente.</li> <li>3. Supone una oportunidad para que AA recolecte información y por primera vez le extienda la mano a una comunidad que hasta el momento parece haber sido pasada por alto.</li> <li>4. Le extiende la mano de AA a una comunidad remota desatendida.</li> <li>5. Genera un recurso para los profesionales que trabajan con esta población.</li> <li>6. Hace que las personas sin hogar se sientan miembros de AA y sepan que son bienvenidas.</li> <li>7. Genera una herramienta para el apadrinamiento para quienes trabajan con personas sin hogar.</li> <li>8. Aborda problemáticas a las que se puede enfrentar un individuo en cuanto a los principios espirituales de AA, como la Séptima Tradición</li> <li>9. Elimina barreras de accesibilidad que existen en esta comunidad y que muchas veces hacen difícil mantener la asistencia asidua a las reuniones.</li> <li>10. Sirve como guía para que las personas sin hogar que alcanzaron la sobriedad hace poco se mantengan sobrios.</li> <li>11. Genera un espacio para que los miembros de AA que antes vivían en la indigencia compartan su experiencia, fortaleza y esperanza.</li> </ol>                           |
| <p><b>3) ¿Qué nivel de conciencia de grupo —si fue el caso— discutió el punto de agenda propuesto? Defina con claridad quién está remitiendo el punto: un individuo, un grupo, un distrito, un área, etcétera.</b></p> <p><i>Nota: Aunque todas las propuestas se reciben de la misma manera, la experiencia ha demostrado que las ideas se ven muy enriquecidas cuanto más grande es la conciencia de grupo. Antes de enviar una propuesta de punto de agenda, considerar si se quiere tener un debate de conciencia de grupo sobre la propuesta y con quién.</i></p> <p>Este punto de agenda es una propuesta de la comunidad de AA del área 40, Montana. La lanzó, en primer lugar, un grupo que detectó una necesidad en su comunidad dentro del distrito 41. Luego de que se le pidiera específicamente que brindara literatura para las personas sin hogar a un refugio de la zona, el grupo se dio cuenta de que no existía nada que le hablara a este grupo de personas en particular. El grupo le comunicó la idea a su distrito y después la llevó a un taller de escritura de propuestas de puntos de agenda. El distrito y quienes asistieron al taller la enviaron a la junta de otoño del área 40 para que se evaluara. El comité de Literatura del área 40 aprobó la propuesta dentro del comité y la elevó al pleno de la asamblea, donde fue aprobada por unanimidad sustancial. La propuesta se aprobó con 64 votos a favor, 5 en contra y 6 abstenciones.</p> |

CONFIDENCIAL: El presente es material de referencia para la Conferencia de Servicios Generales y como tal puede ser un documento confidencial de AA. Su distribución se limita a los miembros de AA. La publicación de este material en un lugar accesible al público, incluyendo partes de la Internet, tales como sitios web disponibles al público, puede violar la confidencialidad del material y el anonimato de los miembros, ya que puede contener nombres completos y direcciones de los mismos.



**4) Proporcione información de referencia que describa y respalde las razones de la propuesta. Haga una lista del material de referencia que se incluye con la propuesta:**

El director ejecutivo de St. Vincent DePaul en Great Falls, Montana, se puso en contacto con un miembro de Alcohólicos Anónimos (AA) para pedirle que organizara una reunión para las personas sin hogar de Great Falls en la sala St. Vincent's Angel, un lugar donde las personas sin hogar pueden ir a buscar comida, ropa, cortes de cabello, duchas y servicio de lavandería. El director ejecutivo notaba que muchos de los indigentes se sentían estigmatizados por no tener un hogar y es por eso que no asistían a las reuniones regulares de AA, además de que muchas veces la logística para asistir era difícil. Este miembro de AA evaluó cuán viable era este pedido e investigó qué material de AA sería el más apropiado para llevar a la Sala Angel. Se sorprendió al descubrir que no había ningún folleto, panfleto, ni ningún otro tipo de literatura específica de AA dirigido a las personas sin hogar. Esta propuesta busca rectificar esta lamentable omisión.

Antes de enviar esta propuesta, revisamos la literatura actual de AA y no pudimos encontrar ninguna referencia a los indigentes o personas sin hogar, ni siquiera en ninguno de los siguientes folletos:

- La seguridad y AA: Nuestro bienestar común
- Acceso a AA: los miembros hablan sobre superar las barreras
- Alcohólicos Anónimos en su comunidad
- Problemas diferentes del alcohol
- ¿Se cree usted diferente?

Los siguientes artículos brindan información general de referencia sobre la prevalencia de la indigencia y formas en las que el alcoholismo afecta a esta población. Se incluyen como material de referencia a ser considerado por el comité.

- Mike Loverde, InterventionHelpline.com, Homeless Alcoholics – A Double Stigma That Can Interfere With Recovery [Alcohólicos sin hogar - un estigma doble que puede afectar la recuperación] (24 de mayo de 2019), disponible en inglés en <https://interventionhelpline.com/blog/homeless-alcoholics-a-double-stigma-that-caninterfere-with-recovery/>.

- Peter Grinspoon, MD, Harvard Health Publishing, Poverty, Homelessness, And Social Stigma Make Addiction More Deadly [La pobreza, la indigencia y el estigma social tornan más fatal a la adicción] (28 de septiembre de 2021), disponible en inglés en

<https://www.health.harvard.edu/blog/poverty-homelessness-and-social-stigma-makeaddiction-more-deadly-202109282602>.

- AddictionHelp.com, Addiction and Homelessness [Adicción en las personas sin hogar] (28 de abril de 2023), disponible en inglés en

<https://www.addictionhelp.com/addiction/homelessness/>.

CONFIDENCIAL: El presente es material de referencia para la Conferencia de Servicios Generales y como tal puede ser un documento confidencial de AA. Su distribución se limita a los miembros de AA. La publicación de este material en un lugar accesible al público, incluyendo partes de la Internet, tales como sitios web disponibles al público, puede violar la confidencialidad del material y el anonimato de los miembros, ya que puede contener nombres completos y direcciones de los mismos.

**5) ¿Qué resultado se persigue o espera de ser aprobado este punto propuesto?**

Se espera que, cuando se apruebe esta propuesta, se elabore un folleto para Alcohólicos Anónimos y las personas sin hogar. Este folleto será útil para todos los miembros, no solo para aquellos que no tienen hogar. Los miembros de la comunidad de AA tendrán la oportunidad de compartir su experiencia, fortaleza y esperanza viviendo en la indigencia; ese será el contenido del folleto. Verse en la portada y dentro de la literatura de AA le dará a este grupo la seguridad de que tienen un lugar en AA. Los profesionales también podrán usar este folleto como recurso específico para las personas indigentes y sin hogar.

Es posible que, en el futuro, el folleto “¿Cree usted que es diferente?” también englobe a las personas con estas características demográficas. Pero creemos que es necesario crear un folleto distinto, separado, para que esta información sea más visible y no quede enterrada dentro de otro folleto junto con otros “asuntos”.

**6) Proporcione los datos de una persona para contactarla en referencia a esta solicitud.**

Kacie N. - delegada del panel 73 del área 40, Montana

**7) Observaciones finales:**

CONFIDENCIAL: El presente es material de referencia para la Conferencia de Servicios Generales y como tal puede ser un documento confidencial de AA. Su distribución se limita a los miembros de AA. La publicación de este material en un lugar accesible al público, incluyendo partes de la Internet, tales como sitios web disponibles al público, puede violar la confidencialidad del material y el anonimato de los miembros, ya que puede contener nombres completos y direcciones de los mismos.